

**Olaszország-Róma: Archiválási szolgáltatások**  
**OJ S 147/2015 01/08/2015**  
**Ajánlati/részvételi felhívás**  
**Szolgáltatások**

**2004/18/EK irányelv**

**I. szakasz: Ajánlatkérő**

---

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Consip SpA a socio unico

Postai cím: Via Isonzo 19/E

Város: Roma

Postai irányítószám: 00198

Ország: Olaszország

Kapcsolattartó személy: Direzione Sourcing Servizi e Utility

Címzett: ing. Giancarlo De Stefano in qualità di Responsabile del Procedimento ai sensi dell'art. 10 del D.Lgs. n. 163/2006 e del D.P.R. n. 207/2010

Telefon: +39 06854491

Fax: +39 0685449288

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: <http://www.consip.it>

A felhasználói oldal címe: <http://www.consip.it>

**További információ a következő címen szerezhető be:**

a fent említett cím

**A dokumentáció és a kiegészítő iratok (a versenypárbeszédre és a dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozóak is) a következő címen szerezhetők be:**

a fent említett cím

**Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó:** a fent említett cím

**I.2. Az ajánlatkérő típusa**

Közzogi intézmény

**I.3. Fő tevékenység**

Általános közszolgáltatások

**I.4. Beszerzés más ajánlatkérők nevében**

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében végzi a beszerzést: nem

**II. szakasz: A szerződés tárgya**

---

**II.1. Meghatározás**

**II.1.1. Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés**

Bando di gara a procedura aperta ai sensi del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. per l'affidamento del servizio di gestione degli archivi cartacei dell'INAIL — ID 1643.

**II.1.2. A szerződés típusa és a teljesítés helye**

Szolgáltatásmegrendelés

Szolgáltatási kategória száma 27: Egyéb szolgáltatások

A teljesítés fő helyszíne: I servizi oggetto del presente appalto dovranno essere svolti presso i depositi dell'Aggiudicatario.

NUTS-kód IT Italia

### **II.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk**

A hirdetmény közbeszerzés megvalósítására irányul

### **II.1.4. Keretmegállapodásra vonatkozó információk**

#### **II.1.5. A szerződés vagy a beszerzés(ek) rövid meghatározása**

L'appalto ha ad oggetto l'affidamento dei servizi di archiviazione, custodia, gestione, scarto e macero, trasporto di materiale documentario dell'INAIL, il tutto come meglio descritto e specificato nel Disciplinare di gara, Schema di Contratto e Capitolato Tecnico.

Appalto pubblico di Servizi: Categoria di servizi n.: Categoria 27, All. II A, D.Lgs. n. 163/06.

Gara per l'affidamento del servizio di gestione degli archivi cartacei dell'INAIL — ID 1643 — CPV principali 79995100 (Servizi di archiviazione), 72512000 (Servizi di gestione documenti) CIG 6335703383.

Il valore complessivo dei servizi posto a base di gara è pari a 15 340 000 EUR (euro quindici milioni trecentoquarantamila), IVA esclusa.

Non sussistono interferenze e, pertanto, gli oneri della sicurezza da rischi interferenziali non soggetti a ribasso d'asta sono pari a 0.

#### **II.1.6. Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)**

79995100 Archiválási szolgáltatások

#### **II.1.7. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk**

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: igen

#### **II.1.8. Részek**

A beszerzés részekből áll: nem

#### **II.1.9. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: nem

### **II.2. A beszerzés mennyisége**

#### **II.2.1. Teljes mennyiség**

Il valore complessivo dei servizi posto a base di gara è pari a 15 340 000 EUR (euro quindici milioni trecentoquarantamila), IVA esclusa.

Becsült érték áfa nélkül: 15 340 000 EUR

#### **II.2.2. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

#### **II.2.3. Meghosszabbításra vonatkozó információk**

A szerződés meghosszabbítható: nem

### **II.3. A szerződés időtartama vagy a befejezés határideje**

Az időtartam hónapban: 72 (a szerződés megkötésétől számítva)

## **III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk**

---

### **III.1. A szerződéssel kapcsolatos feltételek**

#### **III.1.1.**

### **A szerződést biztosító mellékkötelezettségek**

- Garanzia provvisoria ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs. 163/2006: 306 800 EUR,
- cauzione definitiva ai sensi dell'art. 113 del D.Lgs. 163/2006,
- polizza assicurativa.

### **III.1.2. Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre**

Secondo quanto previsto negli atti di gara.

### **III.1.3. A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy**

È ammessa la partecipazione dei soggetti di cui all'art. 34 del D.Lgs. n. 163/2006 (fatto salvo quanto previsto dall'art. 13 della L. n. 248/2006) con le modalità di cui agli artt. 35, 36 e 37 del richiamato Decreto nonché del D.P.R. n. 207/2010.

### **III.1.4. A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek**

A szerződés teljesítésére különleges feltételek vonatkoznak: igen

A különleges feltételek meghatározása: Descrizione negli atti di gara.

## **III.2. Részvételi feltételek**

### **III.2.1. Az ajánlattevő/részvételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is**

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: a) Iscrizione nel Registro delle Imprese per attività inerenti l'oggetto dell'appalto, in conformità con quanto previsto dall'art. 39 del D.Lgs. n. 163/2006;

b) non sussistenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163/2006, ovvero di ogni altra situazione che determini l'esclusione dalle gare di appalto e/o l'incapacità di contrarre con la pubblica amministrazione. Ai sensi dell'art. 38 comma 2 bis del D.Lgs. 163 /2006, così come introdotto dal D.L. 90/2014 convertito dalla L. n. 114/2014, la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale che riguardi gli elementi e tutte le dichiarazioni di cui al comma 2 del medesimo art. 38 nonché gli elementi e le dichiarazioni anche di soggetti terzi, che devono essere prodotte dai Concorrenti in base alla legge, al Bando o al Disciplinare di gara, comporterà — in luogo della sanzione dell'esclusione dalla procedura — l'obbligo di pagamento, nei confronti della Consip SpA, da parte del Concorrente che vi ha dato causa, della sanzione pecuniaria pari a 15 340 EUR nonché le conseguenze previste dal medesimo art. 38 comma 2 bis. Più in particolare, in tal caso, la Consip assegnerà al concorrente un termine, non superiore a dieci giorni, perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni suddette, indicandone il contenuto e i soggetti che le devono rendere. Nel caso in cui il concorrente non produca quanto richiesto nel termine assegnato, la Consip procederà alla sua esclusione. La Consip provvederà a richiedere il pagamento della sanzione pecuniaria fissando a tal fine un termine, decorso il quale in assenza di pagamento, procederà all'escussione della cauzione per un importo pari alla sanzione medesima. Si evidenzia, altresì, che in caso di plurime violazioni, si applicherà un'unica sanzione solo ove le stesse afferiscano alla condotta della medesima impresa.

Ai sensi dell'art. 37 della L. n. 122/2010, gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio nei Paesi inseriti nelle black list di cui al D.M. 4.5.1999 e al D.M. 21.11.2001 devono essere in possesso dell'autorizzazione rilasciata ai sensi del D.M. 14.12.2010.

### **III.2.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság**

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: Aver realizzato, complessivamente negli ultimi 3 esercizi finanziari approvati alla data di pubblicazione del presente Bando, un fatturato specifico per servizi di archiviazione di documentazione cartacea non inferiore a 10 000 000 EUR (dieci milioni), IVA esclusa. Si applica quanto previsto dall'art. 41, comma 3, del D.Lgs. n. 163/2006.

### **III.2.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság**

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

Certificazione EN ISO 9001:2008 per servizi di archiviazione di documentazione cartacea, in corso di validità rilasciata da un ente di certificazione accreditato ACCREDIA, o da altro ente di accreditamento firmatario degli accordi di mutuo riconoscimento nel settore specifico. Si applica quanto previsto all'art. 43 D.Lgs. 163/2006. In caso di RTI/Consorzio la certificazione di cui alla precedente lettera a) dovrà essere presentata secondo le previsioni del disciplinare di gara.

### **III.2.4. Fenntartott szerződésekre vonatkozó információk**

#### **III.3. Szolgáltatásmegrendelésre irányuló szerződésekre vonatkozó különleges feltételek**

##### **III.3.1. Meghatározott szakmára (képzettségre) vonatkozó információk**

A szolgáltatás teljesítése egy meghatározott szakmához (képzettséghez) van kötve: nem

##### **III.3.2. A szerződés teljesítésében közreműködő személyekkel kapcsolatos információ**

Az ajánlattevőknek közölniük kell a szerződés teljesítésében közreműködő személyek nevét és szakképzettségét: nem

## **IV. szakasz: Eljárás**

---

### **IV.1. Az eljárás fajtája**

#### **IV.1.1. Az eljárás fajtája**

Nyílt

#### **IV.1.2. Az ajánlattételre vagy részvételre felhívandó gazdasági szereplők számának korlátozására vonatkozó információ**

#### **IV.1.3. A megoldások, illetve ajánlatok számának a tárgyalásos eljárás vagy a versenypárbeszéd során történő csökkentésére irányuló információ**

### **IV.2. Értékelési szempontok**

#### **IV.2.1. Értékelési szempontok**

Az összességében legelőnyösebb ajánlat az alábbiak szerint Az alábbiakban megadott szempontok

1. Offerta economica. Súlyszám 70
2. Offerta tecnica. Súlyszám 30

#### **IV.2.2. Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk**

Elektronikus árlejtést fognak alkalmazni: nem

### **IV.3. Adminisztratív információk**

#### **IV.3.1. Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám**

ID 1643

#### **IV.3.2. Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel**

nem

#### **IV.3.3. A dokumentáció és a kiegészítő iratok vagy ismertetőik beszerzésének feltételei**

A dokumentáció beszerzésének határideje: 12.10.2015 - 12:00

A dokumentációért fizetni kell: nem

#### **IV.3.4. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje**

12.10.2015 - 12:00

#### **IV.3.5. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma**

#### **IV.3.6. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók**

olasz.

#### **IV.3.7. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama**

Munkanapokban kifejezett időtartam: 360 (az ajánlattételi határidő lejártától számítva)

#### **IV.3.8. Az ajánlatok felbontásának feltételei**

Dátum: 12.10.2015 - 15:00

Hely:

Presso gli uffici di Consip SpA, all'indirizzo di cui al punto I.1).

Az ajánlatok felbontásán jelenlétre jogosult személyek: igen

Információk a jogosultakról és a bontási eljárásról: Sono ammesse persone ad assistere all'apertura delle offerte.

### **VI. szakasz: Kiegészítő információk**

---

#### **VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk**

#### **VI.2. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

#### **VI.3. További információk**

1. In riferimento alla «Durata dell'appalto»: Il Contratto avrà una durata di 6 (sei) anni decorrenti dalla sua sottoscrizione, con facoltà dell'Amministrazione di prolungare la durata dell'appalto per ulteriori 2 (due) anni.

2. In riferimento al «Termine ultimo per la ricezione delle offerte o delle domande di partecipazione (procedure ristrette o negoziate)»: Data 12.10.2015 Ora: 12:00, pena l'irricevibilità e non ammissione.

Indirizzo cui devono essere trasmesse: I punti di contatto di cui al precedente punto 1.

Lingua o lingue in cui devono essere redatte: Italiano.

Elezione di domicilio ai sensi dell'art. 79, comma 5-quinquies, del D.Lgs. n. 163/2006: Ciascun candidato è tenuto ad indicare nella Dichiarazione necessaria, a pena d'esclusione, sia il domicilio eletto che il numero di fax.

3. In riferimento al «Periodo di tempo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta»: Durata in giorni: 360 dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte.

4. In riferimento ai «Criteri che verranno utilizzati per l'aggiudicazione dell'appalto»: Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati di seguito indicati:

— offerta economica: 70 punti,

— offerta tecnica: 30 punti, il tutto come meglio specificato nel Disciplinare di gara.

Ai sensi dell'art. 88, comma 7, del D.Lgs. n. 163/06, Consip SpA si riserva di procedere contemporaneamente alla verifica di anomalia, in base ai criteri e secondo la procedura di cui al combinato disposto degli articoli 86, 87, 88 e 89 del predetto Decreto e degli art. 121, e 284 del D.P.R. 5.10.2010 n. 207, delle migliori offerte non oltre la quinta.

5. In riferimento all'«Avviso di preinformazione»: No.

#### **VI.4. Jogorvoslati eljárás**

##### **VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Postai cím: Via Flaminia 189

Város: Roma

Postai irányítószám: 00196

Ország: Olaszország

Telefon: +39 06328721

##### **VI.4.2. Jogorvoslati kérelmek benyújtása**

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: Avverso il presente Bando di gara è proponibile ricorso avanti il TAR entro 30 giorni dalla data di pubblicazione sulla GURI.

##### **VI.4.3. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be**

##### **VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma**

29.7.2015